



Erdélyi Magyar Restaurátor Füzetek 1

ISIS



Erdélyi Magyar Restaurátor Füzetek 1

Alapító szerkesztők

Károlyi Zita

Kovács Petronella

Felelős kiadó: Zepeczaner Jenő



Erdélyi Magyar Restaurátor Füzetek 1
Szerkesztette Kovács Petronella



Haáz Rezső Alapítvány
Székelyudvarhely, 2001

A kötet megjelenését az
ICCROM
Magyar Nemzeti Bizottsága
támogatta.



Erdélyi Magyar Restaurátor Füzetek 1
© Haáz Rezső Alapítvány, 2001
Székelyudvarhely – RO, Kossuth Lajos u. 29
Román fordítás © Dr. Hermann Gusztáv Mihály, 2001
Angol fordítás © Simán Katalin, 2001

Tartalomjegyzék

Bevezető.....	7	
Járó Márta	Megelőző konzerválás múzeumi kiállításokon és raktárakban.....	9
Morgós András	Műtárgyak korszerű fertőtlenítése.....	21
Morgós András	Károsodott faanyagok szilárdítása.....	43
Kovács Petronella	Festett felületek tisztítása.....	49
Mátéfy Györk	Zászlók, konzerválásuk és restaurálásuk.....	59
Orosz Katalin	Néprajzi bőrtárgyak tárolása, kiállítása, konzerválása.....	67
T. Bruder Katalin	Kerámiarestaurálás I.....	81
Introducere și Rezumat.....	87	
Perface and Abstracts.....	93	
Erdélyi Magyar Restaurátorok Továbbképző Konferenciája 2000. Székelyudvarhely Részvevők címlistája.....	99	
A Haáz Rezső Alapítvány kiadványai.....	101	



2000. október 4-8. között került sor Székelyudvarhelyen először az Erdélyi Magyar Restaurátorok Továbbképző Konferenciájára. Magyar nyelvű szakmai rendezvényt Erdélyben ezidáig elvétele szerveztek. Az erdélyi magyar restaurátorok anyanyelvi szakmai lehetőségeit a Magyarországon évente megrendezésre kerülő Országos Restaurátor Konferencia, valamint a Fa-Fém- és Textilrestaurátor Továbbképzés jelentette. Bár az utóbbi tíz évben az utazási lehetőségek kiszélesedtek, az anyagiak még mindig korlátot szabnak a külföldi konferenciákra való részvételre. A magyarországi rendezvényeken kötött szakmai és baráti kapcsolatok adták az ötletet hasonló erdélyi összejövetel megszervezésére.

A Haáz Rezső Múzeum és a mellette működő Haáz Rezső Alapítvány vállalta magára a lebonyolítást és adott otthont a kezdeményezésnek. Így született meg az Erdélyi Magyar Restaurátorok Továbbképző Konferenciája, melyet nem egyszeri alkalomnak szántunk, hanem évenként szeretnénk megrendezni. Terveink szerint az első két továbbképzés átfogó témákkal - megelőző konzerválás valamint a bőr, fa, fém, kerámia, papír és textil alapú műtárgyak konzerválása - foglalkozik, a későbbiekben pedig az általános témák mellett előtérbe kerülhetnek az egy-egy tárgy restaurálásáról szóló beszámolók.

A 2000. évi rendezvény előadói a Magyar Képzőművészeti Egyetem Tárgyrestaurátor Szakának tanárai, valamint az ugyanazon az egyetemen végzett erdélyi kollegák voltak. A restaurátorokon kívül meghívást kaptak kiállítóhelyeken, emlék- vagy tájházakban dolgozó gyűjteménykezelők is, hiszen a konzerválási alapismeretek számukra is elengedhetetlenek, azonban szervezett képzésben nem részesülnek.

A szakmai ismeretek átadásán túl a konferencia alkalmat adott -egy évben legalább egyszer- találkozni és barátilag megbeszélni a raktárak állapotát, a műhelyek elégtelen szerszám és vegyszer ellátottságát, a szakma helyzetét és ezernyi olyan kérdést, amelyek a beszámolóknak nem hangzanak el. E beszélgetések során merült fel az igény a konferencián elhangzott előadások megjelentetésére. Időszaki kiadványunkkal biztosítani kívánjuk a reményeink szerint évente megszervezésre kerülő továbbképzés előadásainak rendszeres közlését, valamint teret szeretnénk adni restaurátorok számára munkájuk közzétételére.

Károlyi Zita, Kovács Petronella
alapító szerkesztők

